

**PHỤ LỤC II – DANH SÁCH CÁC QUỐC GIA THÀNH VIÊN CÔNG ƯỚC TỔNG ĐẠT CÓ THU CHI PHÍ THỰC TẾ
TỔNG ĐẠT GIẤY TỜ**

(kèm theo Công văn số 2368/BTP-PLQT ngày 10 tháng 7 năm 2017 của Bộ Tư pháp)

Stt	Tên nước	Mức phí	Cơ quan thu	Phương thức thanh toán	Ghi chú
1	Hoa Kỳ	Chi phí cho tổng đạt trực tiếp hoặc tổng đạt qua thư là 95 đô la Mỹ.	Process Forwarding International (ABC Legal)	Thanh toán phí có thể được thực hiện bằng Visa, Mastercard, phần lớn các loại thẻ tín dụng quốc tế, chuyển khoản ngân hàng, lệnh chuyển tiền quốc tế và séc do Chính phủ phát hành trả cho Process Forwarding International.	Cần thanh toán trước cho Công ty Process Forwarding International và gửi kèm theo hồ sơ 01 bản gốc và 02 bản sao biên lai chuyển tiền và phiếu hạch toán chuyển tiền ra nước ngoài
2	Canada	Chi phí thực hiện tổng đạt là 100 đô la Canada từ ngày 18/8/2014 Thông tin cụ thể theo từng Bang:		Thông thường các bang chấp nhận thanh toán bằng séc và lệnh chuyển tiền, một số bang chấp nhận tiền mặt và các hình thức thanh toán khác.	Cần trả trước cho các bang và gửi kèm theo hồ sơ 02 bộ biên lai chuyển tiền và phiếu hạch toán chuyển tiền ra nước ngoài
2.1	Alberta		Chính quyền Alberta (Government of Alberta)	Tiền mặt, Séc tại Ngân hàng của Canada, Séc du lịch	Trả trước
2.2	British Columbia		Bộ Tài chính British Columbia	Hối phiếu ngân hàng, Tiền mặt, Séc tại Ngân hàng của Canada, Séc tại các quỹ của Hoa Kỳ tại Ngân hàng của Hoa kỳ, lệnh chuyển tiền (money order)	Trả trước

2.3	Manitoba		Bộ Tài chính	Séc, Chuyển tiền điện tử (electronic transfer), Lệnh chuyển tiền (money order) Bank Name: Royal Bank of Canada Branch: Main Branch Winnipeg Address: 220 Portage, Avenue Winnipeg, MB R3C 0A5 CANADA Account Name: Province of Manitoba – General Account Bank Number: 003 Bank Transit: 00007 Bank Account : 000-001-8 Swift Code: ROYCCAT2	Trả trước
2.4	New Brunswick		Bộ Tài chính của bang	Séc, Lệnh chuyển tiền	Ưu tiên trả trước
2.5	New Foundland and Labrador		Bộ Tài chính công của bang (Newfoundland Exchequer)	Séc, Lệnh chuyển tiền, Hối phiếu ngân hàng	Trả trước
2.6	Northwest Territories		Bộ Tư pháp, chính quyền bang (Government of the Northwest Territories, Department of Justice)	Séc, Lệnh chuyển tiền, Thẻ visa	Trả trước
2.7	Nova Scotia		Bộ Tài chính của bang	Hối phiếu ngân hàng, Tiền mặt, Séc, Lệnh chuyển tiền	Trả trước
2.8	Nunavut		Chính quyền bang	Tiền mặt, Séc, Lệnh chuyển tiền, Hối phiếu ngân hàng	Trả trước
2.9	Ontario		Bộ Tài chính bang Ontario	Hối phiếu ngân hàng, tiền mặt, Séc tại Ngân hàng của Canada, Thẻ tín dụng (Mastercard, Visa, American Express), Lệnh chuyển tiền, Séc du lịch	Trả trước

2.10	Prince Edward Island		Bộ Tài chính, Năng lượng và nội vụ của bang	Hối phiếu ngân hàng, tiền mặt, Séc, Lệnh chuyển tiền	Trả trước
2.11	Québec		Bộ Tài chính của bang	Séc tại Ngân hàng ở Canada, Séc du lịch	Trả trước
2.12	Saskatchewan		Bộ Tư pháp của bang- (Sheriff Services)	Séc	Trả trước
2.13	Yukon		Kho bạc của chính quyền Yukon		Trả trước
3	Ô-xtrây-li-a (Úc)	Mức phí theo từng bang			Quý Cơ quan cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) tại cơ quan thi hành án dân sự cấp tỉnh theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
3.1	New South Wales	64 đô la Úc áp dụng chung Mức chi phí thường tăng thường kỳ vào ngày 01/7 hàng năm	Tòa án tối cao New South Wales	Khi gửi kết quả, cơ quan có thẩm quyền của Bang sẽ gửi kèm hóa đơn yêu cầu Việt Nam trả phí; trong hóa đơn sẽ nêu rõ phương thức thanh toán và thông tin cụ thể về ngân hàng.	
3.2	Victoria	- 32 đô la Úc (nếu tổng đạt thành công) - 23 đô la Úc (nếu tổng đạt không thành công)		Khi gửi kết quả, cơ quan có thẩm quyền của Bang này sẽ gửi kèm hóa đơn yêu cầu Việt Nam trả phí; trong hóa đơn sẽ nêu rõ phương thức thanh toán và thông tin cụ thể về ngân hàng.	
3.3	Queensland	Mức phí không có mức cố định và tùy thuộc từng trường hợp (dựa trên nhiều yếu tố, bao gồm: vị trí nơi tổng đạt được thực hiện, người được tổng đạt có hợp tác hay không và số lần nỗ lực tổng đạt theo yêu cầu)	Cơ quan có thẩm quyền Queensland	Khi gửi kết quả, cơ quan có thẩm quyền của Bang này sẽ gửi kèm hóa đơn yêu cầu Việt Nam trả phí; trong hóa đơn sẽ nêu rõ phương thức thanh toán và thông tin cụ thể về ngân hàng.	

3.4	Western Australia	Chi phí cơ bản 120 đô la Úc (Chi phí cụ thể tùy thuộc vào khoảng cách thực hiện tổng đạt).	Văn phòng Sheriff		
3.5	South Australia	Mức phí không có mức cố định và tùy thuộc từng trường hợp (dựa trên nhiều yếu tố, bao gồm: vị trí nơi tổng đạt được thực hiện, người được tổng đạt có hợp tác hay không và số lần nỗ lực tổng đạt theo yêu cầu)	Cơ quan có thẩm quyền của South Australia	Khi gửi kết quả, cơ quan có thẩm quyền của Bang này sẽ gửi kèm hóa đơn yêu cầu Việt Nam trả phí; trong hóa đơn sẽ nêu rõ phương thức thanh toán và thông tin cụ thể về ngân hàng.	
3.6	Tasmania	Khác nhau tùy theo phương thức tổng đạt được sử dụng. Chi phí bưu điện khác nhau tùy thuộc vào kích cỡ và trọng lượng của bưu kiện. Chi phí cho người thực hiện tổng đạt (process- server) cho việc tổng đạt trực tiếp phụ thuộc vào khoảng cách mà người thực hiện tổng đạt phải di chuyển để thực hiện tổng đạt, và số lần tổng đạt được thực hiện.			
3.7	Australian Capital Territory	331 đô la Úc (bao gồm 03 lần cố gắng tổng đạt dù có thành không hay không). Khoản phí cần được thanh toán trước khi gửi hồ sơ	Tòa án tối cáo của Thủ đô Úc	Có thể được trả bằng séc cho “Supreme Court of the Australian Capital Territory” Thanh toán có thể được thực hiện bằng thẻ tín dụng qua điện thoại bằng cách gọi cho Supreme Court Registry	

				(Cục Đăng ký Toà án Tối cao).	
3.8	Northern Territory	Chưa có thông tin			
4	Đảo Síp (Cyprus)	Tất cả các giấy tờ được tổng đạt theo các quy định của Tòa án hoặc theo các luật khác thông qua tòa án chỉ được thực hiện sau khi trả phí cố định là 21 Euro . Tất cả các yêu cầu phải phù hợp với phương thức đã nêu. Tuy nhiên, nếu không kèm theo thanh toán phù hợp và xác nhận của ngân hàng, giấy tờ sẽ được trả lại mà không được tổng đạt.	Bộ Tư pháp và trật tự công	Chuyển khoản ngân hàng (Bank transfer) đến tài khoản ngân hàng sau đây: Bank Account Number: 6001017 - Ministry of Justice and Public Order IBAN: CY21 0010 0001 0000 0000 0600 1017 Swift Code: CBCYCY2N	Cần thanh toán trước cho Bộ Tư pháp và trật tự công và gửi kèm theo hồ sơ 01 bản gốc và 02 bản sao biên lai chuyển tiền và phiếu hạch toán chuyển tiền ra nước ngoài
5	Hy Lạp	Chi phí tổng đạt là 50 euro từ ngày 1/8/2013 Tổng đạt chính thức theo Điều 5 (1) (a) phải được gửi cho cơ quan có thẩm quyền (Public Prosecutor) kèm theo mức phí cố định được chuyển khoản ngân hàng đến Bộ Tư pháp, Minh bạch và nhân quyền Hy Lạp. Nếu yêu cầu tổng đạt không được thanh toán chi phí phù hợp và không kèm theo biên lai ngân hàng, yêu cầu sẽ bị trả lại.	Bộ Tư pháp, Minh bạch và nhân quyền Hy Lạp.	Thanh toán phí được thực hiện qua chuyển khoản ngân hàng đến Bộ Tư pháp, Minh bạch và nhân quyền Hy Lạp - Người thụ hưởng: Hellenic Ministry of Justice, Transparency & Human Rights - Tài khoản tại: Bank of Greece - Số tài khoản: 23/2341147896 - IBAN: GR9101000230000002341147896 6- Swift Code: BNGRGRAA	Cần thanh toán trước cho Bộ Tư pháp, Minh bạch và nhân quyền Hy Lạp và gửi kèm theo hồ sơ 02 bộ biên lai chuyển tiền và phiếu hạch toán chuyển tiền ra nước ngoài
6	Lithuania	Chi phí tổng đạt giấy tờ tại Lithuania là 110 Euro. Yêu cầu tổng đạt giấy tờ phải kèm theo bằng chứng về việc đã trả phí bằng cách chuyển khoản ngân hàng cho tài khoản của Chamber of Judicial Officers of Lithuania Trường hợp đơn yêu cầu thực hiện tổng đạt theo một phương thức đặc biệt làm phát sinh thêm chi phí, người	Cơ quan thừa phát lại của Lithuania (Chamber of Judicial Officers of Lithuania)	Chuyển khoản ngân hàng Người thụ hưởng: Chamber of Judicial Officers of Lithuania Địa chỉ: Konstitucijos Ave. 15, LT-09319 Vilnius, Republic of Lithuania Account No. LT92 4010 0424 0031 5815, AB "DnB bankas", - Bank code 40100 Data accumulated and stored in the Register of Legal Entities, code 126198978.	Cần thanh toán trước cho Cơ quan thừa phát lại của Lithuania và gửi kèm theo hồ sơ 02 bộ biên lai chuyển tiền và phiếu hạch toán chuyển tiền ra nước ngoài

		yêu cầu phải trả trước thêm một khoản phí không nằm trong phạm vi 110 Euro và theo phương thức cụ thể được xác định trong thông báo mức phí của Chamber of Judicial Officers of Lithuania (bailiffs).			
7	San Marino	Chi phí thực hiện mỗi yêu cầu tổng đạt theo Điều 5(1)(a)(b) phải được thanh toán trước với mức 50 euro. Bản sao của giấy tờ thanh toán cần kèm theo yêu cầu tổng đạt.		Ufficio Registro e Ipotecche della Repubblica di San Marino Via 28 Luglio n. 196 47893 Borgo Maggiore Repubblica di San Marino SWIFT CODE: ICSMSMSMXXX IBAN SM44 A032 2509 8000 0001 0005 403	Cần thanh toán trước và gửi kèm theo hồ sơ 02 bộ biên lai chuyển tiền và phiếu hạch toán chuyển tiền ra nước ngoài
8	Pháp	Không tính phí với các tổng đạt thực hiện bởi nhà nước, không tính thuế với các tổng đạt từ các quốc gia thành viên. Tổng đạt chính thức (Điều 5 (1) (a)) Theo Điều 12 của Công ước, khi tổng đạt được thực hiện bởi thừa phát lại (huissier), người yêu cầu phải chi trả chi phí để thuê người này mức phí cố định là 50 euro. Khoản phí nêu trên phải được trả bằng Séc và gửi kèm yêu cầu tổng đạt.	Cơ quan thừa phát lại quốc gia (Chambre nationale des huissiers de justice)	Mức phí này được trả bằng séc	Lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 (1) (a) được thực hiện bởi cơ quan nhà nước thì sẽ không mất chi phí. Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 (1) (a) do thừa phát lại thực hiện thì cần thanh toán trước chi phí 50 euro cho Cơ quan thừa phát lại quốc gia (Chambre nationale des huissiers de justice)
9	Bahamas	- 80 đô la Mỹ (Nếu tổng đạt thành công) trên mỗi lần tổng đạt cho cá nhân hoặc công ty. - 160 đô la Mỹ (Nếu địa chỉ do quốc gia yêu cầu cung cấp không chính xác và nhân viên thực thi phải xác minh bằng cách tra cứu tại Cơ quan đăng ký chung các công ty (the Registrar General's Companies Department) để			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12

		khẳng định địa chỉ chính xác của các công ty đó).			
10	Bỉ	Tổng đạt giấy tờ áp dụng Điều 5 đoạn 1, a) hoặc b) nhằm chỉ việc phải thuê cán bộ tư pháp. Chi phí trong đó phải được hoàn trả theo Điều 12 Công ước.			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
11	Hồng Kông (Trung Quốc)	Không áp đặt bất kỳ mức phí nào để thực hiện yêu cầu theo Công ước. Tổng đạt được thực hiện bởi Thừa phát lại nhưng nếu tổng đạt bằng một phương thức tổng đạt cụ thể (như thông tin trên báo chí) thì chi phí phải được thanh toán hoặc hoàn trả.			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
12	Estonia	Tổng đạt miễn phí. Một ngoại lệ là giấy tờ tố tụng có thể được chuyển giao thông qua một thừa phát lại (nghĩa là khi có yêu cầu tổng đạt bắt buộc). Mức phí 30 đến 60 euro được tính cho tổng đạt qua thừa phát lại.		Trong tất cả các trường hợp, hóa đơn (bao gồm thông tin về thanh toán, thời hạn thanh toán v..v) được gửi kèm với các giấy tờ gửi cho người yêu cầu.	Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12.
13	Nhật Bản	- Về nguyên tắc, người yêu cầu không phải chịu chi phí vì Ngân khố quốc gia chịu chi phí tổng đạt. - Trong trường hợp tổng đạt được thực hiện bởi một marshal, phí được thu và cần được hoàn trả. Vì mục đích đó, tòa án thực hiện tổng đạt gửi một hóa đơn chi phí cần hoàn trả cho người yêu cầu cùng với Giấy xác nhận được nêu tại Điều 6. Khi thực hiện tổng đạt qua marshal, khoản thanh toán để thực hiện tổng đạt là 1,800 yên Nhật (tổng đạt trong giờ làm việc trong tuần) hoặc 4,200 yên		Chi phí tổng đạt trả sau khi có thông báo kèm với giấy xác nhận kết quả	Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12

		Nhật (tổng đạt vào ban đêm, cuối tuần hoặc ngày nghỉ) cộng với chi phí đi lại của marshal, là 37 yên Nhật cho 1 km từ Tòa án cấp quận có thẩm quyền đến nơi của marshal.			
14	Hàn Quốc	Khi cán bộ thực hiện (an execution officer) tổng đạt giấy tờ theo Điều 5(1). Khi thực hiện một phương thức tổng đạt cụ thể, theo Điều 5 (2)			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
15	Vương quốc Anh	Từ 1/1/1979, không tính phí với tổng đạt trong các trường hợp thông thường. Tuy nhiên, nếu yêu cầu tổng đạt theo một phương thức đặc biệt, làm phát sinh chi phí phụ trội, hoặc trong các trường hợp ngoại lệ khác, chi phí thực tế của tổng đạt sẽ được yêu cầu hoàn trả. Quy định này chỉ áp dụng với England và Wales, Scotland và Northern Ireland, và không áp dụng với các lãnh thổ hải ngoại mà vương quốc Anh chịu trách nhiệm trong mối quan hệ quốc tế.			<ul style="list-style-type: none"> - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, a) thì sẽ không mất chi phí. - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, b), Quý Cơ quan cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12.
16	Latvia	Ngày 28/4/2016, yêu cầu tổng đạt đến Latvia được thực hiện miễn phí. Trường hợp yêu cầu tổng đạt theo phương thức cụ thể tại Điều 5(1)b Công ước mới làm phát sinh chi phí, tuy nhiên, hiện nay chưa có thêm thông tin về chi phí phát sinh và phương thức thanh toán			<ul style="list-style-type: none"> - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, a) thì sẽ không mất chi phí. - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, b), Quý Cơ quan cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7

					Thông tư liên tịch số 12.
17	Lúc bua xăm	<p>Lúc-xăm-bua áp dụng nguyên tắc miễn phí với tất cả các hình thức tổng đạt quy định tại Điều 5 và không viện dẫn Điều 12 Công ước.</p> <p>Trong trường hợp giấy tờ do thừa phát lại tổng đạt, chi phí do người yêu cầu chịu bao gồm mức phí cố định là 50 euro, chi phí đi lại và thuế VAT (12%). Chi phí đi lại có mức 0.52 euro trên một km đi và về.</p> <p>Trong thành phố Lúc-xăm-bua, mức phí là 6 euro.</p> <p>Trong thành phố Esch-sur-Alzette và Diekirch mức phí là 3 euro.</p> <p>Nếu cán bộ tư pháp phải giao nhiều bản sao của giấy tờ thì mỗi bản sao thêm là ¼ mức phí cố định, nghĩa là 12.5 euro. Ngoài ra, khi thừa phát lại phải xác minh địa chỉ, mức phí tăng thêm 1/10 mức phí cố định (5 euro).</p> <p>Ngoài ra, giấy tờ phải được đăng ký tại Lúc xăm bua thì mức phí cố định là 12 euro và mức phí lấy dấu là 2 euro mỗi trang.</p>		<p>Hóa đơn được gửi cho người yêu cầu. Một số thừa phát lại yêu cầu thanh toán trước khi tổng đạt, một số khác thực hiện ngay nhưng không tổng đạt bản gốc khi chưa được thanh toán.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, a) thì sẽ không mất chi phí. - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, b), Quý Cơ quan cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12.
18	Mexico	<p>Không thu phí</p> <p>Về đoạn thứ hai của Điều 12, người yêu cầu phải trả chi phí thanh toán cho tổng đạt giấy tờ tư pháp hoặc ngoài tư pháp khi sử dụng phương thức tổng đạt cụ thể.</p>			<ul style="list-style-type: none"> - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, a) thì sẽ không mất chi phí. - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, b), Quý Cơ quan cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7

					Thông tư liên tịch số 12.
19	Monaco	<p>Không thu phí với tổng đạt do Nhà nước thực hiện, không thu thuế với tổng đạt từ một quốc gia thành viên. Chuyển giao giấy tờ đơn giản là miễn phí với người yêu cầu.</p> <p>Tuy nhiên, nếu phương thức tổng đạt do người yêu cầu lựa chọn như chuyển giao giấy tờ qua thừa phát lại, chi phí phải được thanh toán.</p>			<ul style="list-style-type: none"> - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, a) thì sẽ không mất chi phí. - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, b), Quý Cơ quan cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12.
20	Hà Lan	<p>Không thu phí</p> <p>Chi phí chỉ phát sinh nếu giấy tờ được tổng đạt bởi thừa phát lại. Chi phí khác nhau tùy thuộc vào yêu cầu và thừa phát lại liên quan. Khi thực hiện xong, Hà Lan sẽ gửi kèm yêu cầu về thanh toán chi phí cho thừa phát lại.</p>		Trả sau, thông báo chi phí thực tế sẽ được gửi kèm kết quả	<ul style="list-style-type: none"> - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, a) thì sẽ không mất chi phí. - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, b), Quý Cơ quan cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12.
21	Bồ Đào Nha	<p>Không thu phí</p> <p>Khi Tòa án chọn tổng đạt qua bưu điện thì tòa án phải chịu trách nhiệm cho bất kỳ chi phí nào phát sinh mà bất kể khả năng được hoàn trả.</p> <p>Chi phí có thể phát sinh khi tổng đạt do đại diện thực thi, luật sư hoặc luật sư tư vấn thực hiện</p> <p>Bồ Đào Nha sẽ viện dẫn Điều 12 (2) (b) của Công ước chỉ khi người yêu cầu đề nghị một phương thức tổng đạt cụ thể cần có sự tham gia của chuyên</p>			<ul style="list-style-type: none"> - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, a) thì sẽ không mất chi phí. - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, b), Quý Cơ quan cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12.

		gia.			
22	Liên bang Nga	Liên bang Nga cho rằng theo Điều 12 Công ước, tổng đạt giấy tờ tư pháp từ một quốc gia thành viên không làm phát sinh bất kỳ chi phí hoặc hoàn lại thuế hoặc chi phí nào cho tổng đạt được thực hiện bởi quốc gia nhận. Việc thu các chi phí như vậy (với ngoại lệ được nêu tại mục a và b của đoạn 2 Điều 12) bởi bất kỳ quốc gia ký kết nào được Liên Bang Nga coi là từ chối tuân theo Công ước trong mối quan hệ với Liên bang Nga, và, kết quả là, Liên bang Nga không áp dụng Công ước trong mối quan hệ với quốc gia ký kết đó.			<ul style="list-style-type: none"> - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, a) thì sẽ không mất chi phí. - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, b), Quý Cơ quan cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12.
23	Slovakia	Không có chi phí cho tổng đạt giấy tờ, Tuy nhiên, nếu yêu cầu áp dụng bằng phương thức tổng đạt cụ thể có thể làm phát sinh chi phí cần được hoàn trả.			<ul style="list-style-type: none"> - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, a) thì sẽ không mất chi phí. - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, b), Quý Cơ quan cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12.
24	Slovenia	Không có nghĩa vụ phải thanh toán cho tổng đạt giấy tờ, trừ khi Tòa án quyết định, theo yêu cầu của một bên, rằng giấy tờ được tổng đạt bởi một cá nhân hoặc pháp nhân thực hiện tổng đạt dưới dạng một hành động được đăng ký trên cơ sở được ủy quyền đặc			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12

		<p>biệt từ Bộ Tư pháp. Trong những trường hợp đó, bên yêu cầu tổng đạt được thực hiện bởi process-server phải thanh toán trước chi phí tổng đạt; kết thúc quá trình tố tụng, chi phí tố tụng do bên thua kiện hoặc cả hai bên chịu theo phần tương ứng với mức độ thành công của bên đó trong vụ việc.</p>			
25	Tây Nha Ban	<p>Tổng đạt giấy tờ là miễn phí, theo pháp luật trong nước của Tây Ban Nha và tổng đạt được thực hiện bởi cơ quan công quyền (Tòa án). Chi phí đặc biệt phát sinh từ một hình thức tổng đạt cụ thể theo đề nghị của người yêu cầu nên được giải quyết tùy theo tình huống của vụ việc.</p>			<ul style="list-style-type: none"> - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, a) thì sẽ không mất chi phí. - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, b), Quý Cơ quan cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12.
26	Thụy Điển	<p>Không có chi phí tổng đạt giấy tờ tại Thụy Điển. Nhưng nếu một phương thức tổng đạt được đề nghị bởi người yêu cầu làm phát sinh chi phí cho cơ quan trung ương của Thụy Điển, Điều 12 (2)(b) đưa ra căn cứ pháp lý để đề nghị người yêu cầu hoàn trả chi phí. Tuy nhiên, Điều này rất ít khi được áp dụng.</p>			<ul style="list-style-type: none"> - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, a) thì sẽ không mất chi phí. - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, b), Quý Cơ quan cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12.
27	Thụy sĩ	<p>Nhìn chung, chi phí phát sinh khi tổng đạt do cơ quan có thẩm quyền của Thụy sĩ chịu.</p>			<ul style="list-style-type: none"> - Nếu lựa chọn phương thức tổng đạt theo Điều 5 đoạn 1, a) thì sẽ không mất chi phí. - Nếu lựa chọn phương thức tổng

		<p>Tổng đạt là miễn phí khi không có yêu cầu phương thức tổng đạt cụ thể (khi tổng đạt được thực hiện theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự). Vì thế chỉ Điều 12 (2) b được áp dụng. Quy định này được viện dẫn chỉ khi quốc gia yêu cầu đề nghị tổng đạt theo phương thức đặc biệt làm phát sinh chi phí.</p> <p>Khoản thanh toán là chi phí phát sinh. Không có sự phân biệt giữa các quốc gia gửi.</p> <p>Theo thư ngày 14/4/2016 của bang Zug, tổng đạt giấy tờ từ quốc gia thành viên không phát sinh chi phí theo Điều 12 Công ước nên cơ quan trung ương của bang này không thu phí</p> <p>Theo thư ngày 19/4/2016 của Văn phòng tư pháp liên bang Thụy sĩ rằng các thông tin trên trang của Hội nghị La Hay là đầy đủ. Về nguyên tắc, cơ quan có thẩm quyền của Thụy sĩ không thu phí cho tổng đạt giấy tờ theo điều 12 đoạn 1 Công ước. Tuy nhiên, trong trường hợp đặc biệt yêu cầu sử dụng một phương thức tổng đạt cụ thể theo Điều 12 đoạn 2 điểm b Công ước thì có thu phí nhưng rất hiếm khi xảy ra. Nên tham khảo thêm các thông tin trong quyển hướng dẫn tương trợ tư pháp trong lĩnh vực dân sự có sẵn trên trang web của Văn</p>			<p>đạt theo Điều 5 đoạn 1, b), Quý Cơ quan cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12.</p>
--	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

		phòng tư pháp liên bang			
28	Ác-mê-ni-a	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
29	Ai-cập	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
30	An-ba-ni	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
31	Bác-ba-đốt	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
32	Môn-tê-nê-grô	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
33	Pa-ki-xtan	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy

					định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
34	Ru-ma-ni	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
35	Xanh Vinxen và Grê-na-din	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
36	Xây-sen	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
37	Xéc-bi-a	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
38	Ca-dắc-xtan	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
39	Bê-li-xê	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy

					định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
40	Bốt-xoa-na	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
41	Cô-lôm-bi-a	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
42	Cốt-xta Ri-ca	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
43	Man-ta	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
44	Ma-rốc	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
45	Ma-xê-đô-ni-a	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy

					định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
46	An-ti-goa và Bác-bu-đa	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
47	Bác-ba-đốt	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12
48	Ma-la-uy	Chưa có thông tin			Cần yêu cầu người có nghĩa vụ nộp chi phí uỷ thác tư pháp về dân sự nộp tạm ứng chi phí uỷ thác tư pháp (3.000.000 đồng) theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 7 Thông tư liên tịch số 12